

480155-2026 - Zadávání

Německo – Vývoj multimediálního programového vybavení – M2_VE08_Medienguide

OJ S 132/2026 13/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Forst (Lausitz), Die Bürgermeisterin, Fachbereich Bauverwaltung

E-mail: vergabestelle@forst-lausitz.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: M2_VE08_Medienguide

Popis: Der Mediaguide ergänzt die Ausstellung um digitale Inhalte und zusätzliche Vermittlungsangebote. Er begleitet Besucher*innen auf ihrem Rundgang, bietet Orientierung und eröffnet vertiefende Einblicke in ausgewählte Themen, Objekte und Geschichten.

Identifikátor řízení: b061d450-435a-4756-bb38-22c38b8f06b7

Interní identifikátor: ZVS 2026/37-KTM

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72212520 Vývoj multimediálního programového vybavení

Další klasifikace (cpv): 72212100 Vývoj specifického programového vybavení pro jednotlivá odvětví

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Sorauer Straße 37

Obec: Forst (Lausitz)

PSČ: 03149

Nižší územní jednotka země (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH1YT1ZJUZW8# Für Bieteranfragen ist ausschließlich die Rubrik "Kommunikation" auf der elektronischen Plattform des Vergabemarktplatzes Brandenburg zu nutzen. Telefonische Anfragen bzw. Anfragen, die per E-Mail oder Fax eingehen, werden nicht bearbeitet. Antworten werden mit den Anfragen allen Wettbewerbsteilnehmern zur Kenntnis gegeben. Fragestellungen mit Hinweisen auf das Unternehmen des Bieters sind daher zu vermeiden. Der Bieter ist verpflichtet, sich über den aktuellen Stand der Vergabeunterlagen bzw. zusätzliche Informationen und Änderungen regelmäßig und selbstständig zu informieren.

Právní základ:

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: M2_VE08_Medienguide

Popis: siehe Leistungsverzeichnis

Interní identifikátor: ZVS 2026/37-KTM

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 72212520 Vývoj multimediálního programového vybavení

Další klasifikace (cpv): 72212100 Vývoj specifického programového vybavení pro jednotlivá odvětví

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Sorauer Straße 37

Obec: Forst (Lausitz)

PSČ: 03149

Nižší územní jednotka země (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 14/09/2026

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Bescheinigung in Steuersachen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Gewerbeanmeldung und/oder Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: mind. 3 Referenzen (nicht älter als 10 Jahre) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorlage von drei Referenzprojekten mit folgenden Angaben: - Benennung des Auftraggebers & Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail-Adresse). - Leistungsumfang für Medienguides und/oder Augmented Reality Anwendungen - Auftragsvolumen - Gesamtfläche - Ausführungszeitraum & Fertigstellungsdatum - gestalterische Qualität der Medienproduktion, vergleichbare Inhaltstiefe und Komplexität der Ebenen - Vorlage von Drehbuchausarbeitungen vergleichbarer exemplarischer Medienprojekte Die benannten Referenzprojekte müssen hinsichtlich Art, Umfang und Leistungsprofil mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn die Referenzprojekte folgende Anforderungen erfüllen: Anforderungen an Umfang und Auftragsvolumen - Es sind insgesamt drei Referenzprojekte einzureichen. - Zwei der drei eingereichten Referenzprojekte müssen ein Mindestauftragsvolumen von jeweils 150.000 EUR (netto) aufweisen. - Für das dritte Referenzprojekt besteht kein Mindestauftragsvolumen. Anforderungen an die technische und inhaltliche Vergleichbarkeit Jede eingereichte Referenz muss: - im Zusammenhang mit der Nutzung mobiler Endgeräte stehen, - einen mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbaren Umfang sowie ein vergleichbares Leistungsprofil aufweisen. Darüber hinaus müssen die drei Referenzprojekte in ihrer Gesamtheit folgende Leistungen nachweisen: - Mindestens eine der drei Referenzen muss die Entwicklung eines vollständigen Mediaguides einschließlich UX/UI-Design und Audioproduktion umfassen. - Mindestens eine weitere der drei Referenzen muss die Umsetzung einer Augmented-Reality-Anwendung beinhalten. Die eingereichten Referenzprojekte müssen in ihrer Gesamtschau belegen, dass der Bieter über die erforderliche Erfahrung und Leistungsfähigkeit verfügt, ein Projekt mit der Komplexität der ausgeschriebenen Leistung erfolgreich umzusetzen. Die Referenzprojekte dürfen zum

Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als zehn Jahre sein. Jedes Referenzprojekt ist auf maximal zwei DIN-A4-Seiten mit einer Fotodokumentation sowie einer textlichen Beschreibung darzustellen. Hinweis: Allgemeine Werbematerialien oder Marketingbroschüren werden nicht als Referenznachweis berücksichtigt.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Personal (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Bieter müssen eine aktuelle Übersicht über die Mitarbeiterstruktur ihres Unternehmens vorlegen. Diese Übersicht muss folgende Angaben enthalten: Gesamtzahl der Mitarbeiter, aufgeschlüsselt nach relevanten Tätigkeitsbereichen. Qualifikationen der Mitarbeiter, insbesondere derjenigen, die direkt an der Leistungserbringung beteiligt sind. Der Nachweis ist als Eigenerklärung oder durch geeignete Unterlagen (z. B. Zertifikate, Zeugnisse, Referenzprojekte) zu erbringen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Preis

Popis: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis unter den gültigen Angeboten erhält die maximale Punktzahl. Die Punkte der übrigen Angebote werden proportional ermittelt, basierend auf dem Verhältnis ihres Preises zum niedrigsten Angebot. Formel: $\text{Punkte} = \text{MaxPunkte} \times (\text{Bestpreis} / \text{Angebotspreis})$ Erscheint ein Angebot im Verhältnis zu der zu erbringenden Leistung ungewöhnlich niedrig, erfolgt eine Prüfung gemäß § 60 VgV. Der Auftraggeber fordert den Bieter zur Erläuterung der wesentlichen Positionen der Preisbildung auf. Sofern die Erläuterungen die niedrige Preisgestaltung nicht nachvollziehbar begründen können, kann das Angebot ausgeschlossen werden.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität und Erfahrung des Projektleiters

Popis: Der Bieter muss nebenstehend einen Projektleiter benennen. Diese Person müssen verbindlich zugesagt werden und kann später nur mit Zustimmung des Auftraggebers ersetzt werden. Gewichtung 10 2.1 Projektleitung Eintragung Bieter erreichte Punkte max. Punkte 40 2.1.a Berufserfahrung im Bereich Medienproduktion (insbesondere Medienguide & Augmented-Reality Projekte) 15 0 bis <3 Jahre 6 3 bis <5 Jahre 8 5 bis <10 Jahre 12 10+ Jahre 15 2.1.b Erfahrung mit Projekten bei denen Augmented Reality genutzt wird 15 Ja, hat

Projekte mit Augmented Reality betreut 15 Nein, Keine Erfahrung mit Augmented Reality in Projekten 0 2.1.c Erfahrung mit Medienguide 5 Ja, Projekt interaktiven Medienguide betreut 5 Nein, keine Erfahrung mit interaktiven Medienguide 0 2.1.d Nachweis über berufliche Qualifikation 5 Vollständige Nachweise (Zeugnisse, Ausbildungs-/Studienabschlüsse, Zertifikate) 5 Unvollständige oder fehlende Nachweise 0

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Umsetzungskonzeption

Popis: Bewertungskriterium: Die Fragen dienen der Auftraggebern als Nachweis darüber, wie der Bieter mit gewissen Zielstellung umgeht und diese gewährleistet. Bitte beantworten Sie die Fragen als formlose Erläuterung mit max. 400 Wörter. Bewertung erfolgt folgendermaßen:

Wertung Bieter = (Punkte Bieter / maximale Punktzahl) x 30 Es wird auf eine

Nachkommastelle gerundet. 3.1 Wie stellt Ihr Konzept sicher, dass die definierten Vermittlungsziele erreicht werden und einen nachhaltigen Mehrwert für die Besucher*innen schafft? 10 Bitte erläutern Sie insbesondere, wie die didaktische Vermittlung die

Informationsvermittlung unterstützt, unterschiedliche Zielgruppen anspricht und zu einer positiven Besuchserfahrung beiträgt. Das Konzept beantwortet die Fragestellung vollständig und schlüssig. Die Vermittlungsziele werden überzeugend erreicht und ein erkennbarer

Mehrwert für die Besucher*innen geschaffen. 10 Die Fragestellung wird überwiegend beantwortet. Das Konzept ist grundsätzlich geeignet, weist jedoch kleinere Schwächen oder Unschärfen auf. 5 Die Fragestellung wird nur teilweise beantwortet. Wesentliche Aspekte

fehlen oder sind nicht ausreichend nachvollziehbar dargestellt. 0 3.2 Wie gewährleisten Sie eine intuitive Bedienbarkeit sowie einen logisch nachvollziehbaren Aufbau der Anwendung und ihrer Interaktionen? 10 Bitte beschreiben Sie, wie Nutzer*innen ohne Vorkenntnisse sicher

durch die Anwendung geführt werden und welche Maßnahmen Sie zur Sicherstellung einer hohen Usability vorsehen. Das Konzept beantwortet die Fragestellung vollständig und schlüssig. Die Bedienbarkeit ist intuitiv und die Anwendung logisch und nachvollziehbar

aufgebaut. 10 Die Fragestellung wird überwiegend beantwortet. Das Konzept ist grundsätzlich geeignet, weist jedoch kleinere Schwächen oder Unschärfen auf. 5 Die Fragestellung wird nur

teilweise beantwortet. Wesentliche Aspekte fehlen oder sind nicht ausreichend nachvollziehbar dargestellt. 0 3.3 Wie ist die technische und systemische Architektur Ihres

Konzepts aufgebaut, um einen wirtschaftlichen Betrieb, eine einfache Pflege sowie zukünftige Erweiterungen des Mediaguides durch den Auftraggeber zu ermöglichen? 10 Bitte erläutern

Sie insbesondere die Systemlogik, die Möglichkeiten zur eigenständigen Erweiterung von Inhalten und Stationen sowie die Eignung der technischen Lösung für einen langfristigen und wirtschaftlichen Betrieb. Das Konzept beantwortet die Fragestellung vollständig und schlüssig.

Die Systemarchitektur ermöglicht einen wirtschaftlichen Betrieb sowie eine einfache Pflege und Erweiterung durch den Auftraggeber. 10 Die Fragestellung wird überwiegend beantwortet.

Das Konzept ist grundsätzlich geeignet, weist jedoch kleinere Schwächen oder Unschärfen auf. 5 Die Fragestellung wird nur teilweise beantwortet. Wesentliche Aspekte fehlen oder sind

nicht ausreichend nachvollziehbar dargestellt. 0 3.4 Wie stellen Sie durch Ihr Wartungs- und Servicekonzept die langfristige Funktionsfähigkeit und Langlebigkeit der eingesetzten Medien-

Hardware sicher? 10 Bitte erläutern Sie insbesondere die vorgesehenen Wartungsmaßnahmen, den Umgang mit Verschleißteilen, Reparaturen und

Hardwareaustausch sowie Maßnahmen zur Sicherstellung eines dauerhaft zuverlässigen Betriebs. Das Konzept beantwortet die Fragestellung vollständig und schlüssig. Die Wartungs-

und Serviceleistungen gewährleisten die langfristige Funktionsfähigkeit und Langlebigkeit der eingesetzten Medien-Hardware. 10 Die Fragestellung wird überwiegend beantwortet. Das

Konzept ist grundsätzlich geeignet, weist jedoch kleinere Schwächen oder Unschärfen auf. 5
Die Fragestellung wird nur teilweise beantwortet. Wesentliche Aspekte fehlen oder sind nicht ausreichend nachvollziehbar dargestellt. 0

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

5.1.11. **Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYH1YT1ZJUZW8/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYH1YT1ZJUZW8>

5.1.12. **Podmínky zadávání zakázek**

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYH1YT1ZJUZW8>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 34 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: - Bescheinigung in Steuersachen vom zuständigen FA -

Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - Gewerbeanmeldung / Handelsregistrauszug - Nachweis einer gültigen Betriebshaftpflichtversicherung

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Nachweis des internen Produktions- und

Qualitätsmanagements: Der Bieter muss eine Erklärung vorlegen, aus der hervorgeht, dass er über ausreichende Kompetenzen im Bereich des Produktions- und Qualitätsmanagements verfügt, um einen reibungslosen Ablauf in der Produktionsvorbereitung, der Produktion sowie der Installation sicherzustellen. Projektsprache Deutsch*: Es ist eine Bestätigung /Eigenerklärung einzureichen, dass die Projekt- und Bauleitung fließend Deutsch können. Alle Pläne sind in deutscher Sprache zu erfassen. Der Auftragnehmer hat dafür Sorge zu tragen, dass während der Ausführung seiner Leistungen immer mindestens ein fließend deutschsprechender Mitarbeiter seiner Firma vor Ort anwesend und zur Annahme von Weisungen befugt ist. (* Erforderlich, um einen reibungslosen Prozessablauf zu gewährleisten)

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Forst (Lausitz), Die Bürgermeisterin, Fachbereich Bauverwaltung

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Forst (Lausitz), Die Bürgermeisterin, Fachbereich Bauverwaltung

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Forst (Lausitz), Die Bürgermeisterin, Fachbereich Bauverwaltung

Registrační číslo: 12-12992262173111-89

Poštovní adresa: Lindenstraße 10-12

Obec: Forst (Lausitz)

PSČ: 03149

Nižší územní jednotka země (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Země: Německo

E-mail: vergabestelle@forst-lausitz.de

Telefon: +49 3562989-0

Internetová adresa: <http://www.forst-lausitz.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrační číslo: t:03318661719

Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Obec: Potsdam

PSČ: 14473

Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Telefon: +49 331866-1719

Internetová adresa: <https://mwaek.brandenburg.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 014fedac-e0f7-4ecd-bc1e-4857502ba571 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 10/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 480155-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 132/2026

Datum zveřejnění: 13/07/2026